

**До всички родители на деца,
посещаващи детски дневни
центрове („Kita“) в Берлин**

05.05.2021

Информация за родителите относно разширяването на достъпа до спешно оказване на подкрепа в детските градини („Kita-Notbetreuung“)

Уважаеми родители,
уважаеми госпожи и господа,

В съответствие с Наредбата за мерките за ограничаване на SARS-CoV-2 („SARS-CoV-2-Eindämmungsmaßnahmenverordnung“) детските дневни заведения („Kindertageseinrichtungen“) и центровете за дневна грижа за деца („Kindertagespflegestellen“) в Берлин са все още затворени и предлагат съдействие само в спешни случаи.

За наша радост така наречената 7-дневна заболяемост в Берлин намалява, а честотата на инфекциите в детските градини, включително сред децата, постоянно се понижава. Това положително развитие дава възможност да се предприемат по-нататъшни стъпки за отваряне на детските градини.

Ето защо на заседанието си от 04.05.2021 г. Сенатът реши, че **от 10.05.2021 г. всички деца, навършили четиригодишна възраст, трябва да получат достъп до спешна подкрепа. Специалната и спешната нужда от грижи не са предпоставка за това.**

Освен това Сенатът проучва по-нататъшни стъпки за отваряне, за да може в близко бъдеще отново да предлага грижи на всички берлински семейства и техните деца. Предпоставка за това е и остава и занапред стабилната или намаляващата честота на инфекциите.

За да създадем рамковите условия за безопасна работа при спешни случаи, ние подкрепяме заведенията и децата, за които се грижим в тях, наред с всичко останало и с предложения за ваксинация на служителите, защитни материали, възможности за тестване и възможност за предлагане на грижи в малки, постоянни групи.

За да могат децата да посещават дневните центрове въпреки леки симптоми на настинка, е възможно да се представи отрицателен резултат от тест или съответна собствена декларация („Eigenerklärung“). Като доказателство за липсата на коронавирусна инфекция е достатъчен отрицателен резултат от един тест. Не се изисква ежедневно потвърждаване на отрицателен тестови резултат или ежедневно повтаряне на тестовете.

Предоставихме на детските дневни центрове общо 500.000 самостоятелни теста („Selbsttests“) за деца, които да бъдат раздадени на родителите. Моля, обърнете внимание:

- Тестът се извършва от Вас, а не от персонала на детското дневно заведение.
- Тези тестове ще бъдат раздавани при необходимост, за да можете да тествате детето си при конкретни **поводи**.

Ако Ви бъде връчен тест, Ви призоваваме настоятелно да изгледате обучителния видеоклип на Администрацията на Сената за образованието, младежта и семейството относно това как да проведете теста, за да избегнете грешки. Можете да намерите видеото тук: https://www.berlin.de/sen/bif/corona/tests/#faq_1_7

Ако са налице хронични заболявания, които включват и симптоми на настинка/болест, не е необходимо повторно изследване само поради тази причина. Но за да бъде разрешено на детето да посещава детската градина, трябва да бъде представено медицинско удостоверение, потвърждаващо съществуващото заболяване.

През последните няколко седмици получаваме и запитвания за така наречените бързи тестове със слюнка („Speichel-Selbsttests“). Те все още не са одобрени от Федералния институт за лекарствените средства и медицинските изделия, поради което не сме предоставили съответните тестове на детските градини.

Уважаеми родители,

Наясно сме, че затварянето на детските дневни заведения е голяма тежест, особено за берлинските семейства, които все още не могат да се възползват от услугите за гледане на деца въпреки широкия спектър от спешни грижи.

Уверяваме Ви, че Сенатът проучва по-нататъшни стъпки за възможно най-бърза замяна на настоящия режим на затваряне и съдействие само в спешни случаи с режим на отваряне за всички берлински семейства и техните деца.

С уважение,

изготвено по поръчение на
Холгер Шулце (Holger Schulze)

Ръководител на отдел "Семейство и ранно детско образование" (Leiter der Abteilung Familie und frühkindliche Bildung)